MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

ADDOLCITORE D'ACQUA CABINATO DINAMIC

Il marchio “SAE” appartiene a S.A.E. snc di Calore G. & C. che si riserva tutti i diritti e ne vieta espressamente ogni uso non autorizzato.

Manuale d’istruzioni **“ADDOLCITORI CABINATI DINAMIC”**
Rev. 5 - 03 Maggio 2017. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte del presente manuale d’uso e manutenzione può essere copiata, riprodotta e diffusa in qualsiasi mezzo fisico e/o elettronico, senza l’autorizzazione e il permesso scritto di S.A.E. snc.

Prima di installare e utilizzare questa apparecchiatura, l’utilizzatore finale deve leggere attentamente e in ogni sua parte il presente manuale d’uso e manutenzione.

Questo manuale è pubblicato da S.A.E. snc e fornisce all’utilizzatore finale le principali informazioni di carattere generale in grado di evitare danni a se stessi e alle apparecchiature. Per un uso sicuro e soddisfacente del prodotto l’utilizzatore deve attenersi scrupolosamente a quanto indicato nel presente manuale d’istruzioni, effettuando inoltre un corretto programma di manutenzione ordinaria.

Per la manutenzione ordinaria e straordinaria dell’apparecchiatura è indispensabile utilizzare parti di ricambio e accessori originali.

S.A.E. snc declina ogni responsabilità per eventuali danni procurati all’apparecchio, alle persone o alle cose, derivanti dalla non osservanza delle norme contenute nel presente manuale. Rimane in ogni caso esclusa qualsiasi altra responsabilità ed obbligazione per altre spese, danni e perdite dirette e indirette, incidentali, speciali e consequenziali derivanti dall’uso o dalla impossibilità dell’uso dell’apparecchiatura, sia totale che parziale.

S.A.E. snc si riserva il diritto in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, di apportare al documento le eventuali modifiche necessarie alla correzione di errori tipografici e imprecisioni o all’incremento delle informazioni e aggiornamento delle caratteristiche tecniche del prodotto.

INDICE GENERALE

1.0	**INFORMAZIONI GENERALI**	Pag. 4
1.1	Avvertenze	Pag. 6
2.0	**GARANZIA**	Pag. 7
3.0	**DATI TECNICI**	Pag. 8
4.0	**CONTENUTO**	Pag. 9
5.0	**INSTALLAZIONE**	Pag. 10-12
6.0	**PROGRAMMAZIONE**	Pag. 13-24
7.0	**AVVIAMENTO**	Pag. 25
8.0	**MANUTENZIONE ORDINARIA**	Pag. 26-27
9.0	**STERILIZZATORE**	Pag. 25
10.0	**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA’**	Pag. 29
11.0	**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**	Pag. 30

1.0 INFORMAZIONI GENERALI

Caro cliente, grazie per aver scelto un prodotto S.A.E. snc. Tutti i nostri prodotti sono progettati e costruiti secondo particolari specifiche ed elevati standard di qualità, per adattarsi agevolmente a tutte le condizioni di utilizzo.

ATTENZIONE!!!

Prima di installare e utilizzare questo addolcitore consigliamo vivamente di leggere attentante e in ogni sua parte il presente manuale d'istruzioni, in quanto contiene importanti informazioni in grado di evitare danni a se stessi e alle apparecchiature. Per ogni dubbio o chiarimento in merito all'utilizzo e alle prescrizioni di sicurezza dell'apparecchiatura è a dispostone della clientela il nostro ufficio tecnico, che dal lunedì al venerdì in orario d'ufficio (mattina 08:30 -12:30 pomeriggio 14:00-18:00) potrà fornire con professionalità tutte le informazioni tecniche necessarie al caso.

Questo manuale d'uso e manutenzione è in grado di fornire tutte le informazioni utili necessarie per una corretta installazione del prodotto e per una manutenzione appropriata che consenta di ottenere i migliori risultati e durata nel tempo, sono inoltre elencate alcune procedure utili a risolvere problematiche di funzionamento che eventualmente si vadano a creare durante il suo utilizzo. Per un uso sicuro e soddisfacente del prodotto l'utilizzatore deve attenersi scrupolosamente a quanto indicato nel presente manuale d'istruzioni, effettuando inoltre un puntuale e corretto ciclo di manutenzione ordinaria.

DESCRIZIONE EFINALITA' DEL TRATTAMENTO
L'addolcitore a scambio ionico ha lo scopo di rimuovere gli ioni di calcio, magnesio e altri cationi bivalenti cedendo sodio all'acqua nella misura di 4,5 mg/l per 1°f di durezza rimossa.
Gli ioni di calcio e magnesio sono i responsabili della formazione del calcare che è dannoso per tutte le apparecchiature che prevedono l'utilizzo di acqua calda (elettrodomestici, caldaie ecc.), inoltre la loro presenza nell'acqua (durezza) rende meno efficace l'azione dei saponi e dei detersivi provocando un deterioramento delle fibre dei tessuti e la comparsa di aloni sulle superfici di sanitari, lavandini, docce.

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHI ATURA
La rimozione della durezza dall'acqua avviene tramite una speciale resina detta a scambio ionico in quanto in grado di attirare su di sé ioni bivalenti a carica positiva e rilasciare ioni monovalenti a carica positiva come il sodio. Dopo una certa quantità di acqua trattata la resina non è più in grado di svolgere questa azione e occorre pertanto

rigenerarla tramite il processo i di rigenerazione che prevede di mettere a contatto la resina con una soluzione carica di sodio (salamoia). Al termine della fase di rigenerazione la resina sarà nuovamente in grado di effettuare lo scambio ionico. Tutte le fasi connesse al normale funzionamento dell'apparecchiatura sono svolte autonomamente dal controller e non necessitano di intervento da parte dell'utilizzatore se non per quanto connesso alla manutenzione come riportato nel presente manuale.

USO PREVISTO E CONDI ZIONI D'USO

L'apparecchiatura deve essere utilizzata al solo scopo di addolcire acqua potabile con caratteristiche che soddisfino sia il decreto legislativo 2 febbraio 2001, n. 31 che le specifiche di funzionamento riportate nel presente manuale.

L'impianto può anche essere utilizzato in numerosissimi impieghi di tipo tecnologico nel settore dell'industria e dei servizi. Il presente manuale d'istruzioni contiene ogni elemento utile per una corretta installazione, regolazione, uso, manutenzione e deve essere conservato con cura per eventuali future consultazioni.

Quest'apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dal produttore.

1.1 AVVERTENZE

- Al momento del ricevimento della merce assicurarsi dell'integrità dei materiali e in caso di danni procurati all'apparecchio e/o agli accessori, prima di compiere qualsiasi altra operazione, avvisare immediatamente il rivenditore. Verificare inoltre che all'interno della scatola siano presente il trasformatore della valvola.

- Il disimballo dell'apparecchiatura deve essere effettuato in prossimità del punto d'installazione. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, elementi in polistirolo, nastro adesivo, ecc.) vanno rimossi immediatamente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziale fonte di pericolo. Gli elementi dell'imballaggio sono riciclabili al 100% e per il loro smaltimento consigliamo di seguire le normative locali.

- Ogni operazione di installazione, manutenzione e verifica di funzione dell'apparecchiatura deve essere eseguito esclusivamente da personale specializzato. Prima di procedere all'installazione dell'apparecchiatura verificare l'efficienza della messa a terra e la tensione di rete. L'alimentazione elettrica è 230Vac 50Hz, variazioni di tensione superiori al +/-10% il valore nominale possono procurare danni alle parti elettriche ed elettroniche. Prima del collegamento idraulico verificare inoltre che la pressione di rete sia compresa fra 1,5 e 6 bar. Se la pressione di rete è superiore a 6 bar, a monte dell'apparecchiatura dovrà essere installato **obbligatoriamente** un riduttore di pressione per evitare danni alle parti idrauliche e/o malfunzionamenti. Qualora, invece, sia inferiore ai 1,5 bar si dovrà provvedere all'installazione di un sistema di pressurizzazione.

- Per la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'apparecchiatura è indispensabile utilizzare parti di ricambio e accessori originali. Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali danni procurati all'apparecchio, alle persone o alle cose, derivanti dalla non osservanza delle norme contenute nel presente manuale di uso e manutenzione.

- Assicurarsi di seguire le norme di scarico per le acque reflue in vigore nonché quelle indicate nel presente manuale.

- Il produttore garantisce le prestazioni riportate nel presente manuale purché l'apparecchio venga utilizzato e manutenuto nei modi indicati.

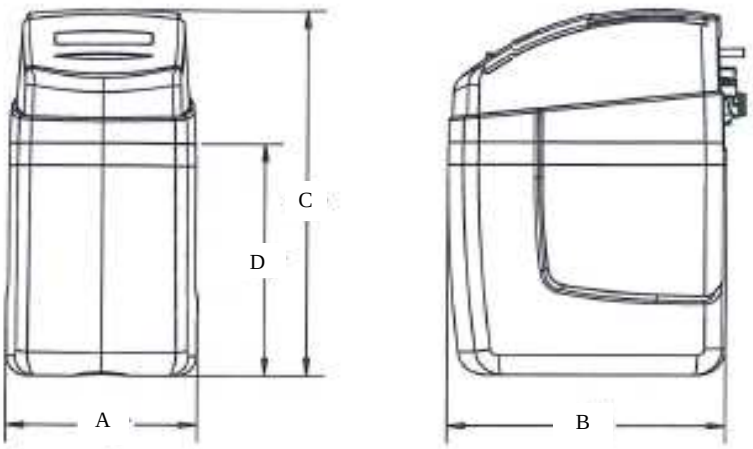
2.0 GARANZIA

S.A.E. snc garantisce che questo apparecchio è esente da difetti di fabbricazione ed è stato preventivamente sottoposto con esito positivo ad accurati controlli e a severi test di collaudo. La garanzia ha valore per un periodo di **24 MESI (ventiquattro)** a partire dalla data di consegna e a tal proposito farà fede il documento fiscale comprovante l'acquisto. Entro i suddetti termini S.A.E. s'impegna a fornire gratuitamente i pezzi di ricambio per la sostituzione di quelle parti che, a suo insindacabile giudizio, presentano difetti di fabbricazione, oppure ad effettuarne la riparazione presso la sede di Padova o presso i centri di assistenza tecnica autorizzati. In ogni caso S.A.E. avrà la facoltà di sostituire l'apparecchio qualora i rimedi citati siano stati con esito negativo o risultino impossibili o eccessivamente onerosi. L'eventuale sostituzione o riparazione in garanzia non prolungherà e non rinnoverà la durata del periodo di garanzia e l'apparecchio o le parti sostituite dovranno essere restituite alla S.A.E. che ne riacquisterà la proprietà. Non è ammesso l'invio del prodotto alla casa madre senza esplicita autorizzazione scritta e in ogni caso S.A.E. non è tenuta direttamente a fornire assistenza tecnica sul posto. S.A.E. si riserva il diritto di respingere eventuali colli non correttamente imballati o privi dei necessari documenti attestanti l'autorizzazione al reso. L'eventuale assistenza tecnica sul posto dovuta a malfunzionamenti che non ricadano nella copertura della garanzia è in ogni caso soggetta al pagamento dei normali costi di manodopera, ricambi, materiali di consumo, spese di viaggio e di trasferta. Nel caso in cui sia stato il rinvio del prodotto alla casa madre, il cliente dovrà pagare i costi di spedizione sia in andata che in ritorno, provvedendo inoltre a imballare correttamente l'apparecchiatura per evitare danni durante il trasporto, in ogni caso S.A.E. non si riterrà responsabile di eventuali danni procurati all'apparecchio sia durante il viaggio di andata che di ritorno all'acquirente. Durante il periodo di validità della garanzia S.A.E. può, a sua discrezione, riparare o sostituire l'apparecchio difettoso o fornire parti di esso in sostituzione di quelle difettose. Se S.A.E. o il centro di assistenza tecnica autorizzato accerta la presenza di difetti di costruzione, l'utente avrà il diritto alla riparazione o sostituzione gratuita delle parti difettose. La garanzia è valida solo se il prodotto è stato installato rispettando le normative vigenti, in ogni caso sono esclusi dalla garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento alla linea di alimentazione, nonché tutte quelle parti sottoposte a normale usura durante il funzionamento. La presente garanzia non è valida nel caso in cui l'apparecchiatura venga utilizzata senza rispettare le istruzioni riportate nel presente libretto di uso e manutenzione, venga smontata o modificata da personale non autorizzato, oppure per la manutenzione ordinaria e straordinaria sia stato fatto uso di ricambi non originali. La garanzia inoltre non ha effetto in caso di inadempimento degli obblighi contrattuali, uso anomalo ed improprio, negligenza e trascuratezza nell'uso e nella manutenzione. Rimane in ogni caso esclusa qualsiasi responsabilità ed obbligazione per altre spese, danni, perdite dirette e indirette, incidentali, speciali e consequenziali derivanti dall'uso o dalla impossibilità d'uso dell'apparecchiatura sia totale che parziale. Allo scadere dei 24 mesi di garanzia S.A.E. si riterrà sciolta da ogni responsabilità e dagli obblighi precedentemente descritti. Per ogni controversia è competente in linea esclusiva il foro giudiziario di Padova.

3.0 DATI TECNICI

Modello	*Volume resina*	*Capacità ciclica max.*	*Consumo sale max.*	*Portata nominale*	*Portata breve di punta*
	Lt	m^3°f	kg	m^3/h	m^3/h
DINAMIC 10	10	60	1,5	0,8	1,9
DINAMIC 14	14	84	2,1	1,2	2,0
DINAMIC 15	15	90	2,3	1,2	2,0
DINAMIC 20	20	120	3,0	1,5	2,5
DINAMIC 30	30	180	4,5	2,5	2,9

Dimensioni:



Modello	A	B	C	D
	cm	cm	cm	cm
DINAMIC 10	35,5	52,8	71,3	45,3
DINAMIC 14	35,5	52,8	71,3	45,3
DINAMIC 15	35,5	52,8	114,7	88,7
DINAMIC 20	35,5	52,8	114,7	88,7
DINAMIC 30	35,5	52,8	114,7	88,7

4.0 CONTENUTO

Nel momento del disimballo assicurarsi di trovare i seguenti componenti:

- Trasformatore;
- Manuale d’uso e manutenzione;

- 3 mt tubo di scarico e relativa fascetta in acciaio;

- Test durezza;

- By-Pass (optional)

5.0 INSTALLAZIONE

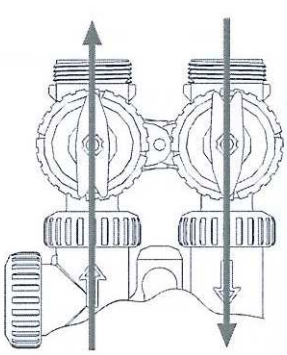
L'apparecchiatura deve essere installata in un locale ben chiuso, areato, protetto dalla pioggia battente, dalle intemperie, dal gelo ed a riparo dai raggi solari. Sistemare l'apparecchiatura in posizione accessibile per il riempimento del sale e per tutte le altre operazioni di manutenzione ordinaria. La distanza fra l'addolcitore e lo scarico deve essere la più corta possibile. Se l'addolcitore alimenta una caldaia assicurarsi che via sia una distanza di almeno 3 metri di tubazione fra l'uscita dell'addolcitore e l'ingresso della caldaia, ad evitare un eccessivo riscaldamento dell'addolcitore. L'acqua calda può danneggiare la valvola. E' opportuno installare una valvola di non ritorno sull'uscita dell'addolcitore. Installare l'addolcitore e le sue connessioni (scarico compreso) in condizioni tali che la temperatura ambiente sia compresa fra 1 e 50°.

ATTENZIONE !!!

L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un professionista abilitato all'installazione di impianti idraulici e rispettando le norme dettate dalla legge 37/08 ex legge 46/90 e relative norme UNI-CTI 8065 per la sicurezza degli impianti. Le seguenti istruzioni sono a titolo informativo e in ogni caso no abilitano l'utente ad eseguire autonomamente l'installazione.

ALIMENTAZIONE IDRAULICA

Installare un sistema di by-pass dell'addolcitore per eventuali esigenze di manutenzione. Può essere utilizzato il by-pass Clack di fig. 2 (optional) che offre semplicità e facilità di installazione oppure il classico sistema a tre valvole (fig.3).



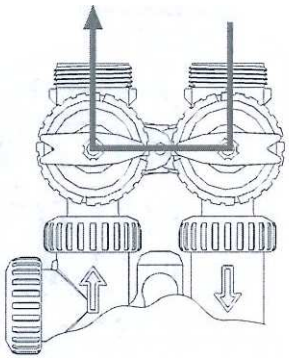


Fig. 2

By-pass aperto

By-Pass chiuso

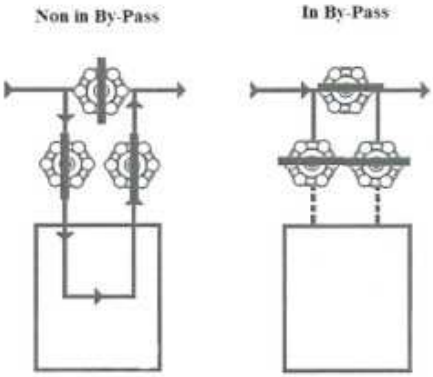


Figura 3 By-Pass tradizionale a tre valvole

ALLACCIAMENTO ALLO SCARICO

La collocazione ideale dell'addolcitore è in alto e non più lontano di 6 metri rispetto al punto di scarico. In questo caso è sufficiente collegare lo scarico dell'addolcitore con un tubo di plastica da ½". Se il punto di scarico è più lontano di 6 metri, ma non oltre 12 metri, usare un tubo in plastica da ¾". Se il punto di scarico è situato in posizione sopraelevata rispetto all'addolcitore, non superare un dislivello di 1,8 metri ed una distanza di 5 metri con pressione di alimento di 2,8 bar.
Lo scarico non deve mai essere collegato direttamente ad un sifone o tubazione di scarico, per evitare ritorni, o inquinamenti nell'addolcitore.

ALLACCIAMENTO SCARICO TROPPO-PIENO

E' opportuno installare uno scarico di troppo pieno sul cabinato per evitare che eventuali irregolari rabbocchi possano tracimare sul pavimento. Questo scarico avviene per gravità pertanto il terminale del tubo non può terminare ad un'altezza maggiore del troppo pieno.
ATTENZIONE: i due scarichi non devono essere uniti per nessun motivo, altrimenti si corre il rischio che l'acqua di scarico dell'addolcitore vada a riempire il cabinato.

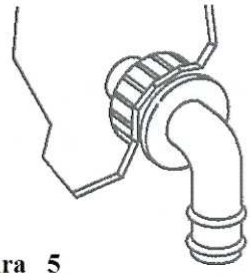


Figura 5

TRASFORMATORE A BASSA TENSIONE
Usare solo il trasformatore incluso per alimentare la valvola. Accertarsi che il trasformatore sia inserito in una presa di corretto voltaggio e che non ci siano interruttori a valle della presa.

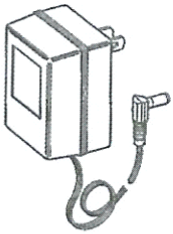


Figura 6

MISCELAZIONE
La valvola di comando è dotata di un miscelatore di durezza residua integrato nel corpo valvola. Chiuso dal tutto l'addolcitore eroga acqua completamente addolcita (0°f), ma man mano che si va ad aprire la durezza residua aumenterà. Per aprire la miscelazione si dovrà agire sulla manopola posta sul lato sinistro della valvola. Girando in senso orario si va ad aumentare la durezza residua, viceversa, girando in senso antiorario si andrà a diminuire.

6.0 PROGRAMMAZIONE

ISTRUZIONI GENERALI (Riservato al centro assistenza)

La valvola ha la possibilità di bloccare l'accesso alla programmazione alle persone non autorizzate; per farlo premere in sequenza ▼, NEXT, ▲, e SET CLOCK. Allo stesso modo per sbloccare l'accesso premere in sequenza ▼, NEXT, ▲, e SET CLOCK.
Quando la valvola è in servizio sul display viene visualizzata l'ora del giorno oppure la capacità rimanente oppure la portata istantanea o i giorni rimanenti alla rigenerazione.

PROGRAMMAZIONE LINGUA (Riservato al centro assistenza)

La procedura qui mostrata è un esempio di programmazione.

STEP 1I - - Premere NEXT e ▲ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare.

STEP 2I – Lingua: Scegliere tra inglese e italiano.
Premere NEXT per passare al punto 3I. Premere REGEN per uscire.

STEP 3I – Impostare la durezza dell'acqua in ingresso utilizzando i pulsanti▼▲.
Premere NEXT per passare al punto 3I. Premere REGEN per tornare al punto precedente.

STEP 4I – Impostare la durezza dell'acqua in uscita, che si è ottenuto regolando la vite di miscelazione, utilizzando i pulsanti▼▲.
Premere NEXT per passare al punto 5I. Premere REGEN per tornare al punto precedente.

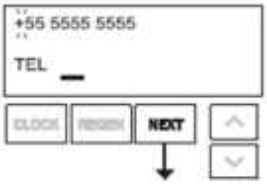
STEP 5I – Usando i pulsanti▼▲ impostare il numero di giorni per la forzatura della rigenerazione ovvero se trascorsi i giorni impostati la capacità non è stata completamente utilizzata la valvola provvederà comunque a far partire una rigenerazione all'orario impostato. Si può scegliere tra:
Non attivo: la rigenerazione si baserà esclusivamente sull'utilizzo della capacità.
1-28 giorni: determina la forzatura di rigenerazione.
Premere NEXT per passare al punto 6I. Premere REGEN per tornare al punto precedente.

STEP 6I – Ora di rigenerazione (ora). Impostare l'ora di rigenerazione usando i pulsanti ▼▲. Se la valvola è impostata con rigenerazione immediata la schermata non apparirà.
Di fabbrica è impostato alle 2:00.
Premere NEXT per passare al punto 7I. Premere REGEN per tornare al punto precedente.

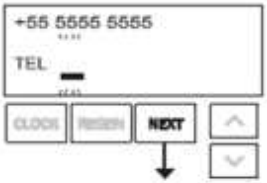
STEP 7I – Ora di rigenerazione (minuti). Impostare i minuti dell'ora di rigenerazione usando i pulsanti▼▲. Premere NEXT per passare al punto 8I. Premere REGEN per tornare al punto precedente.

STEP 8I – Tramite i pulsanti ▼▲impostare il risparmio energetico:
Acceso: dopo 5 minuti si inattività si spegne il display, toccando qualsiasi bottone il display si riaccende
Spento: la retroilluminazione è sempre accesa.

Premere NEXT per uscire. Premere REGEN per tornare al punto precedente.
Premere ▲ e CLOCK contemporaneamente per impostare numero di telefono e nome costruttore impianto.



Numero di telefono: tramite le frecce ▼▲ selezionare il numero desiderato e tramite il NEXT passare al numero successivo. Premere REGEN per passare al numero precedente. Si possono impostare sino a 12 numeri.



Ultimata la serie di numeri, automaticamente, passa alle lettere. Tramite le frecce ▼▲ selezionare la lettera desiderata e tramite il tasto NEXT passa alla lettera successiva. Premere REGEN per passare alla lettera precedente. Si possono impostare sino a 44 lettere,

Premere NEXT per uscire.

RITORNO IN SERVIZIO

Operazioni Generale

Quando il sistema è operativo vendono visualizzate una delle cinque schermate. Premendo NEXT si alternano. Uno dei display è sempre l'ora corrente del giorno (l'ora più vicina). Il secondo è uno di questi che seguono: i giorni rimanenti o il volume d'acqua rimanente alla prossima rigenerazione. La capacità volumetrica è in metri cubi d'acqua da trattare prima della rigenerazione. Il terzo visualizza la portata istantanea trattata dal sistema. Il quarto visualizza se dP e chiuso o bloccato. Il quinto mostra i kg di sale rimanenti (non viene visualizzato se la valvola è programmata come filtro o se l'allarme sale è spento).
L'utente può visualizzare tra una e l'altra schermata a piacere.
Quando vi è un passaggio dell'acqua sul display viene visualizzato un display lampeggiante.

Modalità di rigenerazione

Tipicamente il sistema viene impostato per rigenerare in un momento di basso uso d'acqua. Un esempio di un basso uso d'acqua è quando una famiglia sta dormendo. Se c'è una domanda di acqua quando il sistema è in rigenerazione, saranno utilizzate acque non trattate.
Quando il sistema comincia a rigenerare, il display cambierà per indicare le informazioni relative alle fasi della rigenerazione e il tempo rimanente per concludere la fase. La valvola avanzerà le fasi automaticamente e si resetterà da sola una volta completata la rigenerazione.

Rigenerazione manuale
Talvolta vi è la necessità di rigenerare il sistema prima di quando è programmato che, di solito viene chiamata rigenerazione manuale. Ci può essere un periodo di pesante uso d'acqua a causa di ospiti o una pesante lavanderia giornaliera.
Per far partire immediatamente una rigenerazione premere e mantenere premuto il tasto REGEN per alcuni secondi
Nota: Se il serbatoio del sale non contiene sale, riempire almeno mezzo serbatoio con sale prima di far partire una rigenerazione

Impostazione dell'ora del giorno

L'utilizzatore dell'ora del giorno. L'ora del giorno deve essere regolata solo dopo mancanze di corrente superiori alle 24 ore o se la batteria è scarica.

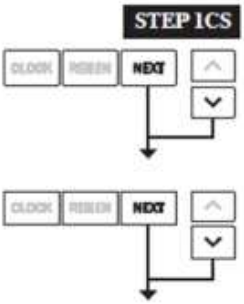
STEP 1U - Premere CLOCK.

STEP 2U – Ora corrente (ora): Impostare l'ora del giorno usando i tasti ▼ o ▲. Premere NEXT per passare allo step 3U.

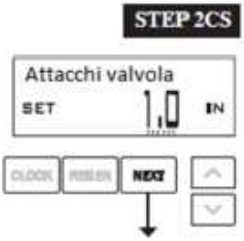
STEP 3U – Ora corrente (minuti): Impostare i minuti del giorno usando i tasti ▼ o ▲. Premere NEXT per uscire dall'impostazione dell'orologio. Premere REGEN per tornare allo step precedente.

PROGRAMMAZIONE RISERVATA AL CENTRO D'ASSISTENZA

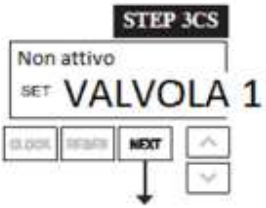
Configurazione iniziale



STEP 1CS – Premere NEXT e ▼ contemporaneamente fino al cambio del display, premere nuovamente NEXT e ▼ simultaneamente fino al cambio della schermata per iniziare la programmazione.



STEP 2CS – Impostare la misura della valvola: 1.0, 1.25, 1.5, 2.0, 1.0T (monovalvola duplex).
Nel caso venga impostata la misura 1.5 e 2.0 appare un'ulteriore schermata impiegata per selezionare la dimensione del contatore applicato che può essere 1.0r, 1.5, 2.0, 3.0
Premere NEXT per passare al punto 3CS. Premere REGEN per uscire.

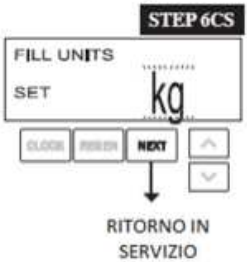


STEP 3CS – Eseguire una selezione utilizzando i pulsanti ▼ o ▲:
NON ATTIVO: impianto singolo;
VALVOLA A: valvola A di un impianto duplex alternato
VALVOLA B: valvola B di un impianto duplex alternato
SISTEMA MULTIVALVOLE: valvola collegata alla centralina Clack Multiplex
FONTE SEPARATA: utilizzo della valvola a 3 vie per utilizzare acqua diversa dall'alimento per la rigenerazione.
NO BYPASS ACQUA DURA: utilizzo della valvola a 2 vie per evitare il passaggio dell'acqua dura durante la rigenerazione.
Questa schermata non apparirà se nello step 2CS viene selezionato 1.0L
Premere NEXT per passare al punto 4CS. Premere REGEN tornare allo step precedente.

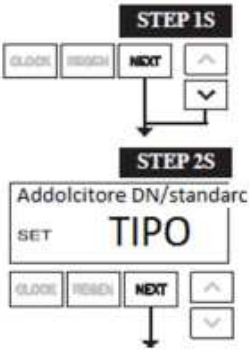
STEP 4CS – Selezionare come il tipo di controllo ausiliario per l'avvio rigenerazione denominato DP switch della scheda di controllo tra le seguenti possibilità
NON ATTIVO: non utilizzato
IMMEDIATA: se il contatto DP è chiuso per più di 2 minuti la rigenerazione parte immediatamente.
RITARDATA: se il contatto DP è chiuso per più di 2 minuti la rigenerazione parte all'orario programmato. Sul display apparirà la scritta REGEN TODAY.
RIGENERAZIONE IN ATTESA: se il contatto DP è chiuso la rigenerazione sarà bloccata.
Premere NEXT per passare al punto 5CS. Premere REGEN tornare allo step precedente.

STEP 5CS – Selezionare l'unità di misura per determinare la capacità del sistema tra:
PPM parti per milioni
FH gradi francesi
dH gradi tedeschi
Premere NEXT per passare al punto 6CS. Premere REGEN tornare allo step precedente.

STEP 6CS – Selezionare l'unità di misura del riempimento. Può essere scelto tra kg e minuti.
Premere NEXT per uscire dalla programmazione. Premere REGEN tornare allo step precedente.



Configurazione sistema



STEP 1S e 2S – Premere NEXT e ▼ contemporaneamente per entrare nella scelta della tipologia dell'impianto. Tramite le frecce ▼▲selezionare la tipologia dell'impianto. In base alla selezione verrà automaticamente impostata la sequenza delle fasi (tab. 1).
Aspirazione UP: l'aspirazione della salamoia avviene in controcorrente
Aspirazione DN: l'aspirazione della salamoia avviene in equicorrente
Se la tipologia dell'impianto è selezionata come <u>Addolcimento UP/tino secco</u>, dopo l'impostazione della capacità, sarà possibile impostare la funzione <u>proporzionale</u> come riempimento tino.
Premere NEXT per passare al punto 3S. Premere REGEN tornare allo step precedente.

Sequenza cicli preimpostati in base alla tipologia dell'impianto (tab. 1)

Cicli programmazione addolcimento	Riempimento tino	Servizio	Contro corrente	Aspirazione UP	Aspirazione DN	Contro corrente	Lavaggio veloce	Riempimento tino
Addolcimento DN/ standard			x		x	x	x	x
Addolcimento DN/ tino secco	x	x	x		x	x	x	
Addolcimento UP/ standard				x		x	x	x
Addolcimento UP/ tino secco	x	x		x		x	x	
Filtro DN/standard			x		x	x	x	x

Durata cicli in base alla tipologia dell'impianto (tab.2)

Ciclo	Unità	Intervallo	Default
Controcorrente	Minuti	1 – 120 o non attivo	8
Lavaggio	Minuti	1 – 120 o non attivo	4
Aspirazione DN o UP	Minuti	1 – 180 o non attivo	60
Riempimento tino (per tutte le valvole tranne la 2")	Kg	0,05 – 100 o non attivo	4,25
Addolcimento	Minuti	1 – 480 o non attivo	240
Riempimento tino (per valvola da 2")	Minuti	0,1 – 99,00	6,0

DA STEP 3S A STEP 6S – Tramite le frecce ▼▲impostare la durata delle singole fasi (tab.2). Per passare alla fase successiva da impostare premere NEXT. Tutte le fasi, tranne il RIEMPIMENTO TINO, possono essere azzerate impostando NON ATTIVO.

La sequenza delle fasi verrà mostrata in base alla scelta della tipologia dell'impianto secondo la tab.1

Premere NEXT per passare allo step successivo.

Premere REGEN tornare allo step precedente.

STEP 7S – Tramite le frecce ▼▲impostare la capacità ciclica a 1°f (moltiplicare i lt di resina per la capacità ciclica di 1lt di resina a 1°f, es. 50 lt di resina x 5,5 uguale a 275 valore da impostare.)

Premere NEXT per passare alla fase successiva.
Premere REGEN tornare allo step precedente.
Se come tipologia di impianto viene impostato **<u>Addolcimento UP/ tino secco</u>** dopo l'impostazione della capacità sarà possibile impostare il tipo di rigenerazione:
Riempimento proporzionale: il rinvio dell'acqua al tino è proporzionale alla resina utilizzata.
Riempimento STD: il rinvio dell'acqua al tino viene fatto al 100%

Premere NEXT per passare alla fase successiva.
Premere REGEN tornare allo step precedente.

STEP 8S - Tramite le frecce ▼▲impostare il calcolo della capacità totale:
Auto: la valvola calcola automaticamente la capacità dell'impianto tenendo conto della riserva giornaliera
m3: il costruttore può impostare manualmente la capacità dell'impianto
Cronometrica: la valvola non tiene conto della capacità ma rigenera esclusivamente in base ai giorni di intervallo tra rigenerazioni. Tale impostazione non è possibile se la valvola è impostata con il Riempimento proporzionale.
Impostando m3 o Cronometrica non sarà possibile inserire la durezza nella programmazione Utilizzatore finale.
Premere NEXT per passare al punto 9S. Premere REGEN tornare allo step precedente.

STEP 9S – Tramite le frecce ▼▲impostare la modalità di rigenerazione:
Rigenerazione ritardata: la rigenerazione parte all'orario stabilito
Rigenerazione immediata: la rigenerazione parte immediatamente quando il valore della capacità raggiunge il valore ZERO.
Rigenerazione tempo/volume: la rigenerazione partirà in uno di questi casi:
All'orario stabilito se la capacità è inferiore alla riserva o nel caso siano trascorsi l'intervallo di giorni;
- Immediatamente dopo 10 minuti di inutilizzo d'acqua e la capacità abbia raggiunto il valore ZERO.
Premere NEXT per passare al punto 10S. Premere REGEN tornare allo step precedente.

STEP 10S – Selezionare il modo di funzionamento del Relè 1 tra le seguenti possibilità:
Non attivo: il relè non viene attivato
Tempo: il relè si attiva dopo un tempo impostabile (1-500 minuti)

Volume: il relè si attiva dopo un volume impostabile (1-200 lt) di acqua passata durante il servizio
Volume rigenerazione: il relè si attiva dopo un volume impostabile (1-200 lt) di acqua passata durante il servizio e acqua di bypass durante la rigenerazione.
Volume manuale: il relè si attiva dopo un volume impostabile (1x1K(1000 lt) – 99.000x1K (99.0000.000 lt))
Errore: il relè si attiva quando comparirà un errore.
Premere NEXT per passare alla fase successiva

Tramite le frecce ▼▲impostare dopo quanti minuti o litri si attiva il relè per le funzioni Tempo, Volume, Volume rigenerazione. Per la funzione Volume manuale impostare il volume d'acqua dopo il quale si attiva il relè, in questo caso non apparirà la schermata successiva per l'impostazione della durata dell'attivazione.

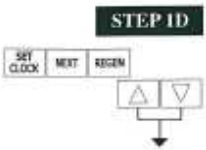
Premere NEXT per passare alla fase successiva.

Tramite le frecce ▼▲impostare per quanti minuti il relè rimarrà attivo .

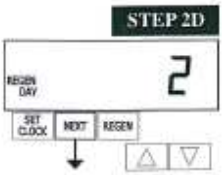
STEP 11S – Tramite le frecce ▼▲impostare l'attivazione dell'Allarme manutenzione:
Non attivato: non viene impostato alcun allarme
Tempo: viene impostato un periodo di tempo alla quale verrà attivato l'allarme manutenzione. Il periodo impostabile è di un ¼ di anno (3 mesi) per volta.
Premere NEXT per uscire impostare il periodo o per uscire dalla programmazione. Premere REGEN tornare allo step precedente.

RITORNO IN SERVIZIO

DIAGNOSTICA

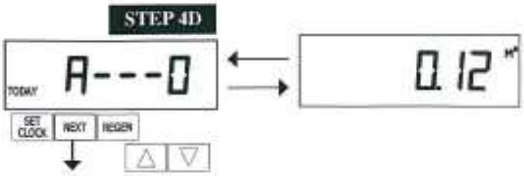


STEP 1D – Premere ▲ e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare. Se la schermata 1D non appare in 5 secondi il blocco della valvola è attivato. Per sbloccarlo premere ▼, NEXT, ▲, e SET CLOCK in sequenza, quindi premere NEXT e ▼ simultaneamente per 3 secondi.

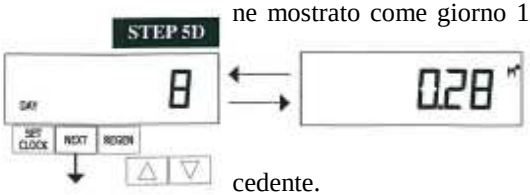


STEP 2D – Visualizza i giorni trascorsi dall'ultima rigenerazione. Premere NEXT per passare al punto 3D. Premere REGEN per uscire.

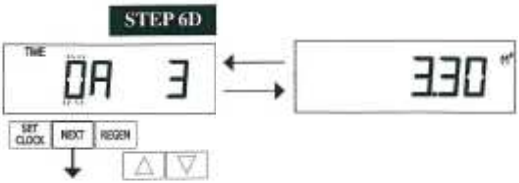
STEP 3D – Visualizza il volume d'acqua passato dall'ultima rigenerazione. Premere NEXT per passare al punto 4D. Premere REGEN per tornare allo step precedente.



STEP 4D – Visualizza la riserva d'acqua utilizzata. Viene visualizzato il valore 0 per oggi e lampeggia la riserva. Premendo ▲ mostrerà il giorno 1 (ieri) e così via.
Premere NEXT per passare al punto 5D. Premere REGEN per tornare allo step precedente.

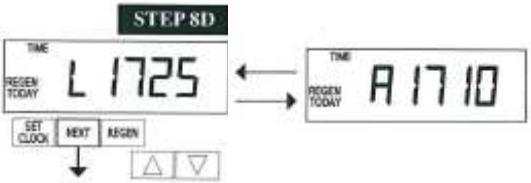


STEP 5D – Visualizza il consumo effettivo degli ultimi 63 giorni. Viene mostrato come giorno 1 (ieri), Premendo ▲ mostrerà il giorno 2 e così via. Se è stata fatta una rigenerazione nel giorno corrente apparirà la scritta REGEN.
Premere NEXT per passare al punto 6D. Premere REGEN per tornare allo step precedente.



STEP 6D – Storico della valvola Duplex. Usando i tasti ▲ o ▼ è possibile visualizzare gli ultimi 10 trasferimenti.
Premere NEXT per passare al punto 7D. Premere REGEN per tornare allo step precedente

STEP 7D – Visualizza la portata massima passata negli ultimi 7 giorni. Premere NEXT per passare al punto 8D. Premere REGEN per tornare allo step precedente



STEP 8D e 9D – Visualizzala storicità della valvola MAV.
Premere NEXT per passare uscire. Premere REGEN per tornare allo step precedente

7.0 AVVIAMENTO

Dopo aver installato l’addolcitore ed aver impostato tutti i parametri per la messa in moto del sistema procedere nel seguente modo:
Collegare la presa elettrica. Premere e tener premuto per alcuni istanti il pulsante REGEN in modo da far partire una rigenerazione. Attendere che il motorino finisca di girare e comparirà la scritta sul display RIEMPIMENTO. A questo punto premere brevemente REGEN per far avanzare il pistone nella posizione ADDOLCIMENTO, premere nuovamente REGEN per portarsi nella fase di RISCIACQUO. A questo punto scollegare il trasformatore e aprire lentamente la valvola di ingresso di 1/4 lasciando entrare l’acqua nella bombola; si potrà sentire il suono dell’aria che fuoriesce dallo scarico. Dopo che l’aria sarà uscita dallo scarico aprire totalmente la valvola d’ingresso e lasciar fuoriuscire l’acqua dallo scarico fin tanto che la resina si sarà risciacquata e l’acqua di scarico sarà limpida.
Versare un secchio d’acqua sul tino del sale e ricollegare il trasformatore alla presa elettrica.
Premere REGEN in modo da spostare la valvola nella posizione di aspirazione e controllare che in questa fase l’acqua contenuta all’interno del serbatoio del sale venga aspirata.
Premere nuovamente REGEN in modo da spostare la valvola nella posizione di RISCIACQUO e lasciarla andare finché non va nella posizione di servizio in maniera automatica.
A questo punto aprire la valvola in uscita e chiudere quella di by-pass. Aprire e lasciar scorrere l’acqua dal primo rubinetto a valle dell’addolcitore in modo che il tratto di tubazione si svuoti dall’acqua non trattata ed inizi a fuoriuscire acqua trattata. Provare la durezza dell’acqua attraverso un test durezza ed eventualmente regolarne il valore tramite la vite di regolazione che si trova nel lato sinistro della valvola multifunzione.

8.0 MANUTENZIONE ORIDNARIA

AGGIUNTA DEL SALE

Alzare il coperchio e controllare periodicamente il livello del sale; se l'addolcitore utilizza tutto il sale prima di un nuovo riempimento potrebbe non produrre acqua addolcita. Assicurarsi che all'interno del contenitore ci sia almeno 1/4 di sale.

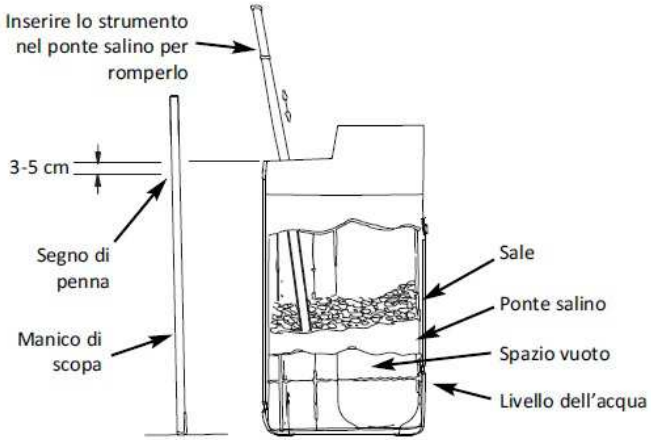
ATTENZIONE: in zone umide è preferibile non riempire troppo il serbatoio e preferire ricariche frequenti per evitare la formazione di ponti salini.

Sale consigliato: sale marino grezzo o in pastiglie con impurità inferiori al 1%.

ROTTURA DI UN PONTE SALINO

Talvolta e possibile che si formi una crosta o ponte salino all'interno del contenitore della salamoia. Questo di solito avviene per l'elevata umidità o per l'utilizzo di un sale non idoneo. Quando si forma un ponte salino viene a crearsi uno spazio vuoto tra il sale e l'acqua. In questo caso il sale non si scioglie per formare la salamoia. In mancanza della salamoia le resine non si rigenerano con la conseguente mancanza di erogazione d'acqua addolcita.

Se l'addolcitore è pieno di sale, può risultare difficile stabilire se è presente un ponte salino. Esso potrebbe formarsi al di sotto del sale contenuto nel serbatoio. Accostare un manico o un altro oggetto simile all'addolcitore. Misurare tramite il manico la distanza dal pavimento fino al bordo del contenitore. Quindi, inserirlo con attenzione all'interno del serbatoio tenendolo diritto. Se si percepisce un oggetto duro, prima di essere arrivati alla tacca, significa che siamo in presenza di un ponte salino. Spingere con attenzione il manico nelle varie zone del ponte per romperlo. Per questa operazione evitare di usare oggetti appuntiti o taglienti per non rompere il contenitore. Non cercare di romper il ponte colpendo il contenitore dall'esterno in quanto si corre il rischio di romperlo.



PULIZIA DEL CABINATO

Verificare che il contenitore del sale sia pulito, nel caso contrario rimuovere tutto il sale ed eseguire una pulizia del cabinato.

MISURA DELLA DUREZZA

Misurare la durezza dell'acqua in entrata per verificare che non vi siano variazioni rispetto alla misura effettuata in occasione dell'installazione (in tal caso bisogna modificare il valore della capacità del sistema).
Misurare la durezza della durezza in uscita per controllare se l'addolcitore sta lavorando correttamente.

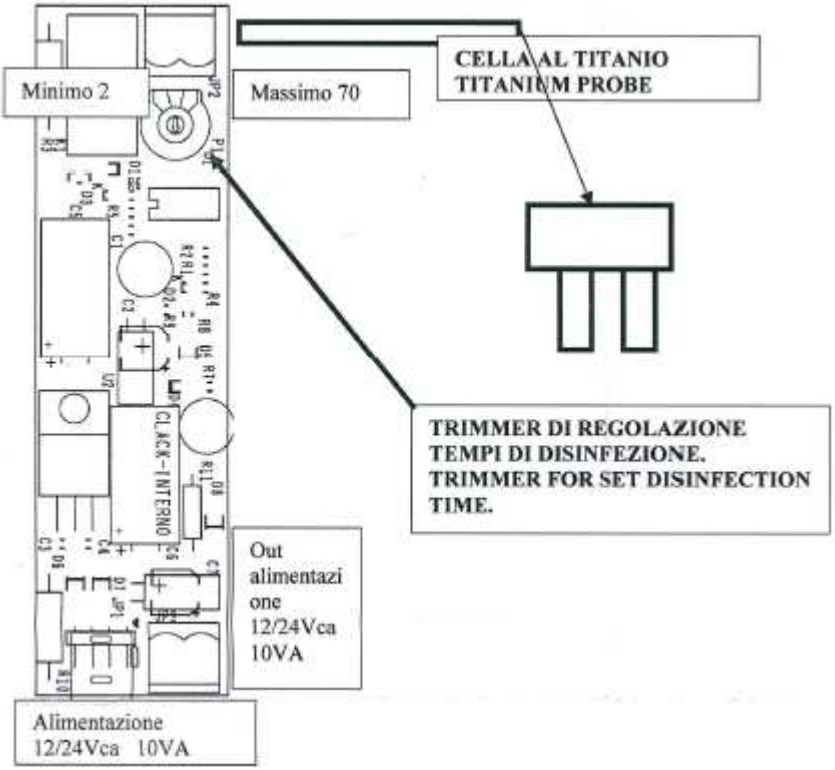
PULIZIA DEL PREFILTRO

Per un corretto funzionamento del sistema si consiglia l'installazione di un prefiltro a monte dell'apparecchiatura. Questo filtro dovrà essere pulito in funzione della qualità dell'acqua in ingresso. Si consiglia di controllarlo ogni 7 giorni ed effettuarne l'eventuale pulizia nel caso si presenti sporco.

DISINFEZIONE DEL SISTEMA

E' consigliabile eseguire una disinfezione del sistema una volta all'anno o qualora il sistema subisca un periodo di inattività pari o superiore a 30 giorni. Si consiglia di far effettuare questa operazione solo dal centro assistenza autorizzato.

9.0 STERILIZZATORE (opzionale)



Il vostro addolcitore può essere dotato di un produttore di cloro che ad ogni rigenerazione effettua una disinfezione delle resine.
All'interno della valvola viene posta una seconda centralina collegata ad un elettrodo sulla linea della salamoia che per elettrolisi trasforma il cloruro di sodio (NaCl) in cloro gassoso.
Tramite il trimmer posto sulla scheda si può regolare il tempo di disinfezione.
La scheda e dotata di due led; quello verde indica che il sistema è in tensione mentre il led rosso indica che il sistema è in funzione.

10.0 DICHIARAZIONE DI CONFORMITA’

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA’

Il costruttore S.A.E. snc con sede in viale A. Palladio, 11/1, 35020 Z.A. di Vigorovea, Sant’Angelo di Piove (PD), dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità, che la seguente apparecchiatura denominata:

ADDOLCITORE DINAMIC

E’ stata costruita rispettando le normative vigenti e in conformità delle seguenti normative e direttive vigenti:

- DM 25/2012 recante le disposizioni tecniche concernenti le apparecchiature destinate al trattamento di acque potabili.
- DM 174 del 06 aprile 2004 concernenti i materiali e le componentistiche che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento e distribuzione acque destinate al consumo umano.
- Decreto Legislativo 31/02001, attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano.
- Direttiva 2004/108/CEE “compatibilità elettromagnetica” che abroga la vecchia 89/336/CEE.
- Direttiva 2006/95/CE “direttiva bassa tensione”.

Sant’Angelo di Piove, 03/05/2017

11.0 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
L'addolcitore eroga acqua dura	Sale esaurito Si è formato un ponte salino By-pass aperto Tubo di scarico ostruito Iniettore sporco	Ripristinare il livello del sale. Rimuovere il ponte salino Controllare le valvole se sono in posizione corretta. Liberare lo scarico. Chiamare centro assistenza
L'addolcitore eroga acqua dura in alcune ore del girono	L'ora è sbagliata e pertanto si lava ad orari sbagliati. Ora di rigenerazione errata Valore di programmazione errati	Regolare l'ora del giorno Regolare l'ora di rigenerazione. Chiamare centro assistenza
Il display è spento	Il cavo di collegamento del display è staccato o danneggiato. Il Trasformatore è staccato o rotto.	Controllare ed eventualmente sostituire i cavi. Controllare ed eventualmente sostituire trasformatore.
Il display mostra un segnale di errore	La valvola ha un problema al motore o al sensore ottico.	Chiamare il centro assistenza

S.A.E. TRATTAMENTO ACQUA
V.le A. Palladio 11/1 - 35020 Sant'Angelo di P. (PD)
Tel. 049 9710500 - Fax 049 9705604
www.saetrattamentoacqua.it
info@saetrattamentoacqua.it